Copied at Hawaii State Archives 1 1 -86 - 280 Theo Keeren

A GENUINELY AUTHENTIC HAWAITAN VILLAGE FOR KAUA'I

Suggestions from Mr. Henry E.P. Kekahuna

Introduction

No such thing as a real, truly authentic Hawaiian village of ancient type exists anywhere in the Hawaiian Islands today. All attempts to produce anything of the kind have been merely superficial. Among our multitude of visitors from afar, upon whose continued coming the economy of our new state will very largely depend, a great many have read and dreamed of the romantic of old days when these Islands, as described by such noted writers as Stevenson and Mark Twain, were really Hawaiian, in actuality the Paradise of the Pacific. These our many culture-minded visitors greatly desire and anticipate enjoying something truly native Hawaiian in Hawaii, yet practically everything that we have provided throughout the years for the information and enjoyment of this large percent of those who come to us from far across the sea, from whom we greatly profit, is mothing of the kind.

## A genuinely Authentic Hawaiian Village

The island of Kaua'i should receive the honor of being the very first to produce the only true Hawaiian village of ancient character in the world. Not only should it be a village of real Hawaiian houses and surroundings, but especially of genuinly native life, with genuine native Hawaiians preserving and perpetuating the now largely lost fascinating and valuable arts and crafts of their ancestors. Such a project would keep old Hawaii alive, not only in inanimate form as at present, but as living reality. Thus might be saved much more of Hawaii's ancient language, of her culture of the ages past, and of the fine points of that culture, which have never been recorded in any source material. Today such knowledge is possessed only by a few old Hawaiians, whom we allow to pass little heeded year after year.

This village project, too, would do much to save from extinction the full-blooded.

Hawaiian, without whose presence there is no truly native Hawaiian atmosphere, and whose

preservation as a race should be of a great deal more importance to our Islands than is the splendid work of saving from extinction the nene, or Hawaiian goose. That goose is now receiving a truer rehabilitation than are the Hawaiian people themselves, one of whose so-called "rehabilitation" lands has been well termed a "League of Nations."

### A Hawaiian Village For Ko-loa

It is planned that some day the sizeable tract in Wai-ohai, Po'i-pu, Ko-loa, Kaua'i, that contains the remnants of the <a href="heiau">heiau</a>, or ancient temple, of Kane-i-olo-uma, especially dedicated to tournaments of sports and combat, and also to the replenishment of vegetable food (<a href="heiau">heoulu 'ai</a>) and of fish (<a href="heoulu i'a)</a>, shall be made a state park.

This island already possesses, however, the large and beautiful park of Kukui o Lono, beneficent gift of Mr. Walter Mc Bride, and his greatest monument. We can expect no other park on Kaua'i to supercede it, or be other than of lesser degree. Kaua'i greatly needs a novel foremost attraction of a different kind, even greater, more precious, more deeply signigant to posterity, and hence even surpassing as a memorial, if such it be, beautiful Kukui o Lono Park. Such an uncomparable attraction, accomplishing a far greater purpose than that of merely a park for recreation and the preservation of an ancient <a href="heiau">heiau</a>, would be a genuine Hawaiian village of the type of days of old. Thus might be fulfilled a far more vital, far deeper, far more urgent, now almost totally unfulfilled need of our Hawaii Nei, and be for all the world a dream of Hawaiian Paradise come true.

Let this great work begin at Ko-loa. The literal translation of the name Ko-loa is Long (loa) Sugarcane (ko). The name of the Hawaiian duck is koloa pronounced as a single word with lighter o. The full-sounded word ko means success, or to succeed, as well as sugarcane, which is symbolic of success. With the same full sound the word also means the movement of a wind or current, or the drawing of the tide (ko' ke au). Thus, through the astonishing versatility and flexibility of the Hawaiian language there is for a project in Ko-loa an augury of success (ko') that is long-enduring (loa), like the moving of a current (ko') that flows afar (loa).

#### Indigenous Flora Only

Hawaiian atmosphere in the village would be destroyed by the intrusion of foreign flora! Native atmosphere should be preserved by permitting only Hawaii's very own reprehensibly neglected native flora in the village area. Year in and year out we have left it to perish to great extent, even to extinction, including some species found nowhere else on earth! All possible of the plants, trees, and shrubs native to the soil, and that will grow at the low elevation, should be represented. All obtainable of the numerous vanishing varieties of taro (kalo), sweet-potato ('uala), banana (mai'a), sugarcane (ko'), and (awa plant) to mention the most prominent, should thus be saved from extinction. In the village should be found the Hawaiian greenish coccanut (niu hiwa), yellowish coccanut (niu lelo), and rare very small-shelled coccanut (niu pumiki), with shells only about I<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches in diameter, prized by the priesthood for special purposes.

Trees such as kou, Hawaiian kamani and Hawaiian 'ohai, breadfruit ('ulu), milo, kukui, 'ohe (not bamboo), Hawaiian bamboo ('ohe), and pandanus (hala), especially of the variety with leaves reddish when dry (lauhala 'ula), should be a few of the principal larger representatives.

Trees and plants should be identified by inconspicuous plaques or labels, bearing both Hawaiian and scientific names, and giving dates of planting and names of donors.

of shrubs a chief representative is the noni apple. Of plants we may mention the wauke, or paper-mulberry, and the very similar po'aha'aha, from which tapa-cloth (kapa) was made; then those used for spinach, especially, of course, the taro (kalo), the young leaves of which are called pe'u' when growing, and lu'au when prepared for eating, and next in order the sweet-potato ('uala), from the leaves of which is made the popular spinach called palula; then there are the milkweed (pualele or laulele), and the smooth-stemmed Hawaiian pakai (the Filipino kind is thorny). The pia, or arrow-root, and the yam, or uhi, are valued food plants. A few plants of the shore are the air-plant nau paka, the manewanewa (on Hawaii and Maui; kolokolo on Kaua'i), with its pretty blue flowerets, and the pink morning-glory-flowered beach-convolvulus (pohuehue).

the cool wet upland forests, to mention some of the most prominent in this category.

In a Hawaiian village should be such native trees as kou, Hawaiian kamani and Hawaiian 'ohai, breadfruit ('ulu), milo, kukui, 'ohe (not bamboo), Hawaiian bamboo ('ohe), and pandanus (hala) of a variety with large leaves (lauhala) for weaving, and especially of the variety with leaves reddish when dry (lauhala 'ula).

Represented, too, should be the Hawaiian greenish cocoanut (niu hiwa) and yellowish cocoanut (niu lelo), also the rare very small-shelled cocoanut (niu puaniki), with shells only about I<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches in diameter, used by practitioners of spirit-catching (po'i 'uhane) to confine captured spirits of victims till profitable bargains were made for their release. Or again, one might climb down on a kowali vine (of the morning-glory family) to the nether realm of King Milu to rescue the spirit of a loved one, then convey it back to the upper world in one of the tiny shells to dwell awhile longer in a resuscitated body. The little shells of larger size were used in old days of modern times as containers (hane paka) for the strong pure tobacco (paka) then used. A sponge (hu'akai) with a string through it would serve as a stopper.

Best cocoanuts should be grown by a Hawaiian village for commercial purposes contributing to its support.

Trees and plants should be identified by inconspicuous plaques or labels bearing both Hawaiian and scientific names, also dates of planting and names of donors.

Of shrubs a chief representative should be the <u>noni</u> apple. Of plants we may mention the <u>wauke</u>, or paper-mulberry, and the very similar rare <u>po'aha'aha</u>, from which tapa-cloth (<u>kapa</u>) was also made. Then there are the plants used for spinach. Most prominent of these, of course, is the taro (<u>kalo</u>), of which the young leaves when growing are called <u>pe-'u'</u>, and <u>lu'au</u> (a word modernly used for a feast, or 'aha'aina) when prepared for eating. Next in order is the sweet-potato ('uala), from the leaves of which is made the popular spinach called <u>palula</u> (first <u>a</u> short-sounded). Also used for spinach are the milkweed (<u>pualele</u> or <u>laulele</u>), and the smooth-stemmed Hawaiian <u>pakai</u> (first <u>a</u> short-sounded)(spleen amaranth). The Filipino kind is thorny.

Among the valued food-plants are the yam (uhi) and arrow-root (pia).

#### The Real Hawaiian Village

The big heiau area mentioned extends well inland, possesses a fishpond site that might again serve its ancient purpose, and contains interesting remnants of a large and prominent heiau that centuries ago was endowed with great spiritual power (mana). There is ample room for a Hawaiian village, of which the old heiau would be a valuable adjunct. The main portion of the village, including the residence of a custodian, might be just northward from the former fishpond, not far from the sea. Sufficient food for such a village could be raised with a profitable surplus.

#### The Custodian

The custodian of such a Hawaiian village, who would also act as guide, should be a Hawaiian man or woman, preferably a strong man of authority, able to maintain order, and having a Hawaiian wife and perhaps children. The custodian should be courteous, well-versed in both Hawaiian and English, and be well informed, particularly with regard to all the flora, and all objects and places of notable interest in the village and the heiau.

### Indigenous Flora Only

Hawaiian atmosphere in the suggested village would be destroyed by the intrusion of foreign flora! It should be preserved by permitting only Hawaii's very own most reprehensibly neglected native flora in such a village area. Year in, year out, we have to a great extent permitted Hawaii's precious indigenous flora to perish, even to extinction, including some species found nowhere else on earth. All possible of the plants, trees, and shrubs, native to the soil, that will grow at the low elevation, should be represented. All our indigenous flora, in both highland and upland, should be grown in large botanical areas exclusively for this purpose.

We should save for posterity all available of our numerous vanishing varieties of taro (kalo), sweet-potato ('uala), banana (mai'a), sugarcane (ko), and 'awa plant of

A few of the available medicinal herbs highly valued by the Hawaiians of old were the moon-flower or white-flowered <u>kowali</u> (<u>kowali pehu</u>), and the true kowali (<u>kowali maoli</u>) with flowers much like the morning-glory; the famed <u>popolo</u> with its little shiny black berries; the 'ihi, or clover, of several species; the 'ala'ala wai-nui; the <u>uhaloa</u> for sore throat, coughs, and colds, and all the others, important but too numerous to mention.

## A Few Valuable Suggestions for Crass-House Building

The thatch of grass-houses requires frequent renewal. Today this is both inconvenient and expensive. The pili-grass, especially used for thatching, as was also the very similar scarce kala-malo-grass, was once most common but has now surprisingly become rare. Both should be represented in the village.

valuable furnishings and precious objects of old Hawaii as would be placed therein would be damaged by heavy rains. To overcome this great disadvantage it becomes necessary to make use of a modern facility that can easily be concealed from view.

This is galvanized corrugated-iron roofing, to which aluminum has now been added. It doubled facility that the placed between the inner and outer thatches of the roof, and on the sides, hidden by thatching. On top of the iron should be laid from \( \frac{1}{2} \) to I inch mesh wire to prevent thatch from sagging into the corrugations, or clogging them with bits of grass. If such iron is used the outer thatch need not be renewed for perhaps fron I5 to 20 years, and the iron itself might last a century. The inner thatch needs no renewal, though it is well to spray it with white lacquer to retain the color. Termites attack hau wood, but not 'ohi'a posts (pou) and battens ('a'aho) of 'ohi'a wood saplings.

Tar-paper should not be used as it deteriorates from wetness.

The foundations of stones should be at least 2 feet high at their lowest points, and separate for each house, to provide passage for flood water. The tops of the foundations should be surfaced with strewn pebbles ('ili'ili).

### Financially Profitable

The owners could either retain title to their property for the sake of a family nest-egg, and run the project in connection with the Hawaiian villagers, or they could contribute the land and village to the Hawaiian people and to Kaua'i as a family memorial.

A precedent for family memorials has been set not only by Mr. Mc Bride's splendid gift of Kukui o Lono Park, but also by the Wilcox family through their munificent gift to Kaua'i of our fine Li-hu'e Library. Indirectly the Knudsen family is now memorialized through the great work of Mrs. Ruth Hanner, nee Knudsen, who here established the Hui o Laka Society in the interest of preserving Hawaiiana, and the valuable museum at Koke'e containing many splendid Hawaiian relics, especially of the island of Kaua'i.

In any event the Hawaiian village should not only be self-supporting, but, a source of financial profit, as well.

Hawaiian feasts, anciently called 'aha'aina, or eating assemblies, and not <u>lu'au</u>, or taro-top spinach, should be held in a big <u>halau</u>, or open-sided grass-house, as one of the village sources of income. Another large <u>halau</u>, should be especially for exhibitions of ancient hula dances, and be built in an area for dancing known as the <u>kahua o Mali'o</u>, in commemoration of <u>Mali'o</u>, a goddess of lovers. This, too, should be a profitable source of village income.

A greatest source of income would be exhibitions of revived Hawaiian arts and crafts, and sale of the products thereof.

Surplus vegetable produce and fish from the pond could contribute to the financial welfare of the village.

Report of foundations and walls of the same arts as the The Custodian

The custodian of the Hawaiian village, who would also act as guide, should be a Hawaiian man or woman, preferably a strong man of authority, able to maintain order, and with a Hawaiian wife and perhaps children. This custodian and guide should be courteous, well-versed in both Hawaiian and English, well informed, and possess especially profound knowledge of all the flora, and all places and objects of notable interest in the village and the heiau.

### My Special Purpose

It is not my intention to dictate what should be done by the people of Kaua'i. I merely wish to submit what I believe to be a best possible plan of action for the benefit of the family concerned, the Hawaiian people, and the people of Kaua'i. If my proposal of a Hawaiian village meets with approval, I urge that it be promptly and properly carried out.

Every hickorical alg set school of format for seguing for severy quies fortale sever and severi front for follows suggestions of secret my state part for the follows suggestions of secret my state part front for the school of the secret may be found that when the secret my state part front front for the school of place and severing state to sever the severing of the secret such and severing so study the atmosphere of the severe so don't interrupt to some and late of fair grown so don't interrupt site for fair grown are fairly fair from severing and fair fair from severing the severing the fair from severing the severing

Ha. William Districtures Han William Districtures A Ginninely Authoritic Hawaiian Willage for Suggestions from Mr. Henry E. P. Helinhura datroduction ... Her such thing as a real, truly authentic Navarian village of mient style courts in the Hawaiian Islands today. A great many of our multitude of voitors from afar, upon whose coming the seconomy of our new state will very largely depend, have read and dreamed of Howard of old. They greatly deare to see something of the the life of ancient days, yet we provide for them practically nothing of the kind of a genuine Minisian Village Here on Kanal we should prosing the unique attraction of the only existing Hawaiian billage of ancient hauty in which real flowerians live, and perpetuates the foreinating arts and crafts of their ancestors. Not Tonly would this project be self supporting, but could do much to supply dire needs of the Hawaiian people. It is planned that someday the extensive tract in Poi-per Ke loa, Kanon, that contains the remnants of the foundation of the helaw of theme to be in schall be made a part. This area would make appropriate parties of the Havrian village, including the home of its custodian, a little northward from its pord near the era, formerly a froppioned, Battice Hamilian Flora village, and to preserve vanishing native flora franctivition all vegetation should be strictly indigenous. All possible in of the mourous species of toro (kalo), sucet pertate (mala), banana (maia), and sugar tame (60) should be gathered for the proper.

Suggestier Downian & clage - anthentics built about north of The fishered, constructed on roofs and sides of houses by warring galvarized sheet in telwen two thatches, must and outer diff, iron hidden between in order to gerotest interior from sain and wet weather, so that all artifacts placed within are jerotetel. Such as hike, and genneer, and other formshings of old Howain Each ground flow should be with show at beint a ft. high, paved, then ilite strewn on the surface I I'm order to keep the Am atmosphere in the areas the land nothing but integ, plants whento and trees alwood planting any foreign shinles of you to the by allowing foreign abrules you pain the How Thoughter Plants like mile, An kameni, kong cocounts of the best species, laukala ila (red pours) and other freed of best quality Bant works yeia (assented), the whai, for to leaves, age (86), and so forth. Where the custodians hones; in that pursunding isala (Har) and ks, and banana, toro, jurliages dans Har herbs in lower elevation such as kane's obsuma; and have as secord kept, who planted t and date of planting pronument to donors - like Ha Bride

Copied at Hawaii State Archives

Waimea, Kana'i, October 16, 1959.

The Garden Island, Lim'e, Kaua'i.

Gentlemen:

Your good paper is about to publish my views with regard to the preservation of historical Hawaiian sites on Kaua'i, such as the heiau of Kane-i-olo-uma, at Po'h-pu, Ko-loa, of which I have recently completed an archeological sketch for the Kaua'i Historical Society, and the anciently famed heiau of Ka-ulu-a-Paoa, with its foremost seminary of the secred hula, at Ha-'ena, which I am soon to complete for the Historical Society.

In publishing accounts of this important work now being undertaken the Garden Island will be rendering a valuable service to the people of Kaua'i and our new state. I earnestly request your further kind cooperation in behalf of the people by sending your coming issue, with its article and photographs, to the Honolulu Star-Bulletin for republication, so that two great mediums of information may inform the people from Kaua'i to Hawaii of the progress of the Hawaiian preservation work on Kaua'i, and our begislature and civic minded people will awake to the great need and great value of preserving our historical and begendary sites throughout all our Islands for posterity for our own people, and for our visitors from far across the sea, particularly our tourists, upon whose continued coming our new state must more and more depend.

Sooner or later the people of our new state will take action to preserve for posterity a precious Hawaiian heritage that we now largely cast to the winds.

Kindly send six copies of your next issue, with bill, to Mr. Menry EP. Kekshuma, 1768-B Palolo Ave., Honolulu, Hawaii.

Thanking you for your present and future kind cooperation, I am

Yours sincerely,

Henry E.P. Kekalnına.

From M-86-18 Theo. Kelney

Copied at Hawaii State Archives

### A GENUINELY AUTHENTIC HAWAIIAN VILLAGE FOR KAUA\*I

Suggestions from Mr. Henry E.P. Kekahuna

## Introduction

No such thing as a real, truly authentic Hawaiian village of ancient type exists anywhere in the Hawaiian Islands today. All attempts to produce anything of the kind have been merely superficial. Among our multitude of visitors from afar, upon whose continued coming the economy of our new state will very largely depend, a great many have read and dreamed of the romantic of old days when these Islands, as described by such noted writers as Stevenson and Mark Twain, were really Hawaiian, in actuality the Paradise of the Pacific. These our many culture-minded visitors greatly desire and anticipate enjoying something truly native Hawaiian in Hawaii, yet practically everything that we have provided throughout the years for the information and enjoyment of this large percent of those who come to us from far across the sea, from whom we greatly profit, is mothing of the kind.

# A genuinely Authentic Hawaiian Village

The island of Kaua'i should receive the honor of being the very first to produce the only true Hawaiian village of ancient character in the world. Not only should it be a village of real Hawaiian houses and surroundings, but especially of genuinly native life, with genuine native Hawaiians preserving and perpetuating the now largely lost fascinating and valuable arts and crafts of their ancestors. Such a project would keep old Hawaii alive, not only in inanimate form as at present, but as living reality. Thus might be saved much more of Hawaii's ancient language, of her culture of the ages past, and of the fine points of that culture, which have never been recorded in any source material. Today such knowledge is possessed only by a few old Hawaiians, whom we allow to pass little heeded year after year.

This village project, too, would do much to save from extinction the full-blooded Hawaiian, without whose presence there is no truly native Hawaiian atmosphere, and whose

preservation as a race should be of a great deal more importance to our Islands than is the splendid work of saving from extinction the nene, or Hawaiian goose. That goose is now receiving a truer rehabilitation than are the Hawaiian people themselves, one of whose so-called "rehabilitation" lands has been well termed a "League of Nations."

## A Hawaiian Village For Ko-loa

It is planned that some day the sizeable tract in Wai-ohai, Po'i-pu, Ko-loa, Kaua'i, that contains the remnants of the <a href="heiau">heiau</a>, or ancient temple, of Kane-i-olo-uma, especially dedicated to tournaments of sports and combat, and also to the replenishment of vegetable food (<a href="heiau">hooulu 'ai</a>) and of fish (<a href="hooulu i'a)</a>, shall be made a state park.

This island already possesses, however, the large and beantiful park of Kukui o Lono, beneficent gift of Mr. Walter Mc Bride, and his greatest monument. We can expect no other park on Kaua'i to supercede it, or be other than of lesser degree. Kaua'i greatly needs a novel foremost attraction of a different kind, even greater, more precious, more deeply signicant to posterity, and hence even surpassing as a memorial, if such it be, beautiful Kukui o Lono Park. Such an uncomparable attraction, accomplishing a far greater purpose than that of merely a park for recreation and the preservation of an ancient <a href="heiau">heiau</a>, would be a genuine Hawaiian village of the type of days of old. Thus might be fulfilled a far more vital, far deeper, far more urgent, now almost totally unfulfilled need of our Hawaii Nei, and be for all the world a dream of Hawaiian Paradise come true.

Let this great work begin at Ko-loa. The literal translation of the name Ko-loa is Long (loa) Sugarcane (ko). The name of the Hawaiian duck is koloa pronounced as a single word with lighter o. The full-sounded word ko means success, or to succeed, as well as sugarcane, which is symbolic of success. With the same full sound the word also means the movement of a wind or current, or the drawing of the tide (ko' ke au). Thus, through the astonishing versatility and flexibility of the Hawaiian language there is for a project in Ko-loa an augury of success (ko') that is long-enduring (loa), like the moving of a current (ko') that flows afar (loa).

### Indigenous Flora Only

Hawaiian atmosphere in the village would be destroyed by the intrusion of foreign flora! Native atmosphere should be preserved by permitting only Hawaii's very own reprehensibly neglected native flora in the village area. Year in and year out we have left it to perish to great extent, even to extinction, including some species found nowhere else on earth! All possible of the plants, trees, and shrubs native to the soil, and that will grow at the low elevation, should be represented. All obtainable of the numerous vanishing varieties of taro (kalo), sweet-potato ('uala), banana (mai'a), sugarcane (ko'), and 'awa plant, to mention the most prominent, should thus be saved from extinction. In the village should be found the Hawaiian greenish cocoanut (niu hiwa), yellowish cocoanut (niu lelo), and rare very small-shelled cocoanut (niu puniki), with shells only about I<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches in diameter, prized by the priesthood for special purposes.

Trees such as kou, Hawaiian kamani and Hawaiian 'ohai, breadfruit ('ulu), milo, kukui, 'ohe (not bamboo), Hawaiian bamboo ('ohe), and pandamus (hala), especially of the variety with leaves reddish when dry (lauhala 'ula), should be a few of the principal larger representatives.

Trees and plants should be identified by inconspicuous plaques or labels, bearing both Hawaiian and scientific names, and giving dates of planting and names of donors.

Of shrubs a chief representative is the noni apple. Of plants we may mention the wauke, or paper-mulberry, and the very similar po'aha'aha, from which tapa-cloth (kapa) was made; then those used for spinach, especially, of course, the taro (kalo), the young leaves of which are called pe'u' when growing, and lu'au when prepared for eating, and next in order the sweet-potato ('uala), from the leaves of which is made the popular spinach called palula; then there are the milkweed (pualcle or laulele), and the smooth-stemmed Hawaiian pakai (the Filipino kind is thorny). The pia, or arrow-root, and the yam, or uhi, are valued food plants. A few plants of the shore are the air-plant naupaka, the manewanewa (on Hawaii and Maui; kolokolo on Kaua'i), with its pretty blue flowerets, and the pink morning-glory-flowered beach-convolvulus (polushue).

the cool wet upland forests, to mention some of the most prominent in this category.

In a Hawaiian village should be such native trees as kou, Hawaiian kamani and Hawaiian 'ohai, breadfruit ('ulu), milo, kukui, 'ohe (not bamboo), Hawaiian bamboo ('ohe), and pandanus (hala) of a variety with leaves reddish when dry (lauhala 'ula).

Represented, too, should be the Havaiian greenish cocoanut (niu hiwa) and yellowish cocoanut (niu lelo), also the rare very small-shelled cocoanut (niu puaniki), with shells only about I<sup>1</sup>/<sub>2</sub> inches in diameter, used by practitioners of spirit-catching (po'i 'uhane) to confine captured spirits of victims till profitable bargains were made for their release. Or again, one might climb down on a kowali vine (of the morning-glory family) to the nether realm of King Milu to rescue the spirit of a loved one, then convey it back to the upper world in one of the tiny shells to dwell awhile longer in a resuscitated body. The little shells of larger size were used in old days of modern times as containers (hano paka) for the strong pure tobacco (paka) then used. A sponge (hu'akai) with a string through it would serve as a stopper.

Best cocoanuts should be grown by a Hawaiian village for commercial purposes contributing to its support.

Trees and plants should be identified by inconspicuous plaques or labels bearing both Hawaiian and scientific names, also dates of planting and names of donors.

Of shrubs a chief representative should be the noni apple. Of plants we may mention the wauke, or paper-mulberry, and the very similar rare po'aha'aha, from which tapa-cloth (kapa) was also made. Then there are the plants used for spinach. Most prominent of these, of course, is the taro (kalo), of which the young leaves when growing are called pe-'u', and lu'an (a word modernly used for a feast, or 'aha'aina) when prepared for eating. Next in order is the sweet-potato ('uala), from the leaves of which is made the popular spinach called palula (first a short-sounded). Also used for spinach are the milkweed (pualele or laulele), and the smooth-stemmed Hawaiian pakai (first a short-sounded)(spleen amaranth). The Filipino kind is thorny.

Among the valued food-plants are the yam (uhi) and arrow-root (pia).

### The Real Hawaiian Village

The big heiau area mentioned extends well inland, possesses a fishpond site that might again serve its ancient purpose, and contains interesting remnants of a large and prominent heiau that centuries ago was endowed with great spiritual power (mana). There is ample room for a Hawaiian village, of which the old heiau would be a valuable adjunct. The main portion of the village, including the residence of a custodian, might be just northward from the former fishpond, not far from the sea. Sufficient food for such a village could be raised with a profitable surplus.

### The Custodian

The custodian of such a Hawaiian village, who would also act as guide, should be a Hawaiian man or woman, preferably a strong man of authority, able to maintain order, and having a Hawaiian wife and perhaps children. The custodian should be courteous, well-versed in both Hawaiian and English, and be well informed, particularly with regard to all the flora, and all objects and places of notable interest in the village and the heiau.

# Indigenous Flora Only

Hawaiian atmosphere in the suggested village would be destroyed by the intrusion of foreign flora! It should be preserved by permitting only Hawaii's very own most reprehensibly neglected native flora in such a village area. Year in, year out, we have to a great extent permitted Hawaii's precious indigenous flora to perish, even to extinction, including some species found nowhere else on earth. All possible of the plants, trees, and shrubs, native to the soil, that will grow at the low elevation, should be represented. All our indigenous flora, in both highland and upland, should be grown in large botanical areas exclusively for this purpose.

We should save for posterity all available of our numerous vanishing varieties of taro (kalo), sweet-potato ('uaia), banana (mai'a), sugarcane (ko), and 'awa plant of

## A Few Valuable Suggestions for Crass-House Building

The thatch of grass-houses requires frequent renewal. Today this is both inconvenient and expensive. The pili-grass, especially used for thatching, as was also the very similar scarce kala-mālo-grass, was once most common but has now surprisingly become rare. Both should be represented in the village.

Unless the grass-houses of the village were properly thatched to shed rain, such valuable furnishings and precious objects of old Hawaii as would be placed therein would be damaged by heavy rains. To overcome this great disadvantage it becomes necessary to make use of a modern facility that can easily be concealed from view.

This is galvanized corrugated-iron roofing, to which aluminum has now been added. It drained partial.

Should be placed between the inner and outer thatches of the roof, and on the sides, hidden by thatching. On top of the iron should be laid from \( \frac{1}{2} \) to I inch mesh wire to prevent thatch from sagging into the corrugations, or clogging them with bits of grass. If such iron is used the outer thatch need not be renewed for perhaps from 15 to 20 years, and the iron itself might last a century. The inner thatch needs no renewal, though it is well to spray it with white lacquer to retain the color. Termites attack hau wood, but not 'ohi'a posts (pou) and battens ('a'aho) of 'ohi'a wood saplings.

Tar-paper should not be used as it deteriorates from wotness.

The foundations of stones should be at least 2 feet high at their lowest points, and separate for each house, to provide passage for flood water. The tops of the foundations should be surfaced with strewn pebbles ('ili'ili).

# Financially Profitable

A precedent for family memorials has been set not only by Mr. Mc Bride's splendid gift of Kukui o Lono Park, but also by the Wilcox family through their munificent gift to Kaua'i of our fine Li-hu'e Library. Indirectly the Knudsen family is now memorialized through the great work of Mrs. Ruth Hanner, nee Knudsen, who here established the Hui o Laka Society in the interest of preserving Hawaiiana, and the valuable museum at Koke'e containing many splendid Hawaiian relics, especially of the island of Kaua'i.

In any event the Hawaiian village should not only be self-supporting, but a source of financial profit as well.

Hawaiian feasts, anciently called 'aha'aina, or eating assemblies, and not <u>lu'au</u>, or taro-top spinach, should be held in a big <u>halau</u>, or open-sided grass-house, as one of the village sources of income. Another large <u>halau</u>, should be especially for exhibitions of ancient hula dances, and be built in an area for dancing known as the <u>kahua o Mali'o</u>, in commemoration of <u>Mali'o</u>, a goddess of lovers. This, too, should be a profitable source of village income.

A greatest source of income would be exhibitions of revived Hawaiian arts and crafts, and sale of the products thereof.

Surplus vegetable produce and fish from the pond could contribute to the financial welfare of the village.

Reconstruction of foundations and really stones whented welfare of the same even as the

The Custodian

The custodian of the Hawaiian village, who would also act as guide, should be a Hawaiian man or woman, preferably a strong man of authority, able to maintain order, and with a Hawaiian wife and perhaps children. This custodian and guide should be courteous, well-versed in both Hawaiian and English, well informed, and possess especially profound knowledge of all the flora, and all places and objects of notable interest in the village and the heiau.

### My Special Purpose

It is not my intention to dictate what should be done by the people of Kaua'i. I merely wish to submit what I believe to be a best possible plan of action for the benefit of the family concerned, the Hawaiian people, and the people of Kaua'i. If my proposal of a Hawaiian village meets with approval, I urge that it be promptly and properly carried out.

Every hectarical a lig site whould be brounded and formation of the species farme lead required for the should any area taken of the state of the site of the second from the follows ungestion of greatly made format formation of greatly made on the transfer of the sound of the state of the s

Copied at Hawaii State Archives

A Genuinely Authoritic Hawaiian Collage for
Suggestions from Mr. Henry E. R. Redachuner Antroduction He such thing as a real, truly authentic Hawaiian Village of ancient style exists in the Hawaiian delands Today a agreat many of our multitude of visitors from afar, upon whose coming the economy of our new state will very largely dejeend, have read and dreamed of Howard of old. They greatly deare to see samething of the The life of ancient days, yet we provide for them gradically nothing of the kind of a genuine Amarian Village Here on Kauai we should possess the unique attraction of the only existing Hawaiian village granuent descrition which real travairans live, and perjectuate the faccinating arts and crafts of their ancestors. Not only would this project be self supporting, but could do much to suppely dire needs of the Hawairon people. of this planned that seneday the extensive track in Poi-ju Ko loa, Kameri, that contains the remnants of be made a park . This area would make and the main portion of the Hawaiian village, including the home of its rustodiary, a little northward from its proud near the sea, formerly a frespord, native Hamawar Floor

Copied at Hawaii State Archives Suggestion Fransiian & Mage - Anthentic, built about north of The fishpoord, constructed on roofs and sides of houses by waisting galvanized sheet in between two thatches, more and outer diff, iron hidden between, in order to gerotest interior from sain and wet weather, so that all athfacts placed within are perstuded. Such as hike, and gunner, and other formatings of old Kowain Each ground floor should be with stones at beaute ft. he for paved, then thill strewn on the surface I do adve to keep the Am atmosphere in the areas the land nothing but integ, plants whento and trees. Elvord planting any foreign shirts If you to This by allowing foreign abrules you prin the Horistonogelas Plants like mile, An kameni, kong communits of the best species, lauteda it (red poors) and other francis best quality thank works yea (assented), the whai, for to leaves, age (86), and so forth. Where the oustodians house, in that surrounding isala (Hor) and ko, and banana, taro, jurhages some Har herbo in lower elevation such a Kane's obsuma; and have as secord kept, who planted to and date of planting pronument to donors - like Ma Bride.

Hawaiian Village - anthentics built about north of the fishpoond, constructed on roofe and sides of houses by issisting galvanized sheet i'm between two thatches, more and onter del, iron hidden between, in order to grotest interior from sain and wet weather, so that all athfacts placed within are perotected. Such as hikese, and genner, and other furnishings of old Howain Each ground flow should be with stone at least a the high, proved, Then ilile stream on the surface, I've ader to keep the I'm atmosphere in the areas the land nothing but inkey, plants shrabs and trees. avoid planting any foreign skinles If you to ther by allowing foreign shrule you prin the How stonesphere Plants like mile, I've kameni, kong coccamits of the trat species, lankala who ( sed pand) and other fand of tret quality thank would yea (allow soot), I'm what, Ha to beness, age the ); and so forth. Where the custodians houses in that surrounding isala (for) and ko, and banana, taro, gurlages some In with in lavaillevotion such a Kane's ola uma, and have a never of kept, who planted it and data of phanling monument to donors - like Me Bride.

Copied at Hawaii State Archives How Williage Distarted A Ginninely Authoritic Havaiine Village for Suggestions from Mr. Henry E. P. Heliahura of aboduction Her such thing as a real, truly authentic Nawaiino village of moient style outs in the Hamaiian Islands today. A great many of our multitude of victors from what, upon whose coming the sconomy of our new state will very largely depend, have read and dreamed of Howard of old. They greatly deare to see something of the the life of ancient days, yet we provide for them practically nothing of the kind of a genuine Minion Village Hore on Kanax we should prosees the unique attraction of the only existing Hawaiian billage of ancient characters which real Hawaiians live, and pergeotiates the foreingtings arts and crafts of their ancestors, not tonly would this project be self supporting, but could do much to supply dire needs of the Hawaiian people. It is planned that someday the extensive that in Por per Ko loa, Kanon, that contains the remnants of the foundation of the herar of Kane I ob in shall be made a part. This area would make appropriate parties of the Havaiian village, including the home of its enstation, a little northward from its food near the sea, formerly a freshood, Hatter Havrien Flora village, and to preserve variable native flora francestinction all vegetation should be strictly indigenous. All presente of the mourous species of toro (kalo), sucet petato ("vala), banana (maia), and sugar came (60) should be gathered for the proper.

Waimea, Kaua'i, October I6, 1959.

The Garden Island, Libu'e, Kaua'i.

Gentlemen:

Your good paper is about to publish my views with regard to the preservation of historical Hawaiian sites on Kaua'i, such as the heiau of Kane-i-olo-uma, at Po'h-pu, Ko-loa, of which I have recently completed an archeological sketch for the Kaua'i Historical Society, and the anciently famed heiau of Ka-ulu-a-Paoa, with its foremost seminary of the sacred hula, at Ha-'ena, which I am soon to complete for the Historical Society.

In publishing accounts of this important work now being undertaken the Garden Island will be rendering a valuable service to the people of Kaua'i and our new state. I earnestly request your further kind cooperation in behalf of the people by sending your coming issue, with its article and photographs, to the Honolulu Star-Bulletin for republication, so that two great mediums of information may inform the people from Kaua'i to Hawaii of the progress of the Hawaiian preservation work on Kaua'i, and our begislature and civic minded people will awake to the great need and great value of preserving our historical and begendary sites throughout all our Islands for posterity for our own people, and for our visitors from far across the sea, particularly our tourists, upon whose continued coming our new state must more and more depend.

Sooner or later the people of our new state will take action to preserve for posterity a precious Hawaiian heritage that we now largely east to the winds.

Kindly send six copies of your next issue, with bill, to Mr. Menry EP. Kekshuma, 1768-B Palolo Ave., Honolulu, Hawaii.

Thanking you for your present and future kind cooperation, I am

Yours sincerely,

Henry E.P. Kekalnına.